

طلب عرض سعر Request for Quotation

Date of request	4-Mar-2024	Ref	
UPRN#رمز المشروع	1428-IQ-AFH-AFHI-SCR-2024	Referans No. PR Ref رمز طلب الشراء	SY-DZ-PRG-1375
Delivery address عنوان التسليم	DZ AFH Office		

Supplier's Information / معلومات المزود

Commercial Name الاسم التجاري		صلاحية العرض بالأيام Bid Validity by days	(يوم - Day)/
		البريد الإلكتروني E-mail	
Supplier Address عنوان المزود		موبايل Mobile	
		شخص التواصل لدى المورد Contact Person	
Payment Terms شروط الدفع		مدة تسليم المواد Goods delivery period	
Other Requirements متطلبات أخرى			

Procurement to Fill / يتم تعبئتها من المشتريات					Supplier to Fill / يتم تعبئتها من قبل المزود		
Item no رقم البند	Items Description - Specification اسم المواد ووصفها	Unit الوحدة	Quantity الكمية	Total Duration المدة الكاملة	Unit Price سعر الوحدة	Total Price السعر الكامل	Brand Details & Origin - Remarks - العلامة التجارية أو المنشأ ملاحظات
1	Ramadan food parcels, with packing and transportation to the AFH office in DZ according to attached BOQ سلة غذائية رمضانية مع أعمال التعبئة والتغليف و النقل لمستودع العمل من اجل الانسانية في ديرالزور وفق جدول الكميات المرفق		354	1			

Sub-total المجموع	\$
Sales tax (if applicable) ضريبة المبيعات (إن وجدت)	\$
Delivery charge (if applicable) قيمة الشحن (إن وجدت)	\$
Other charges (if applicable) تكاليف أخرى (إن وجدت)	\$
Discount (if applicable) حسم على السعر (إن وجد)	\$
Total Price السعر الكامل	\$

Name of supplier or his representative and position إسم المزود او من ينوب عنه والمنصب	Signature, stamp and date التوقيع والختم والتاريخ
	/ / 2024

طلب عرض سعر Request for Quotation

شروط تقديم العرض / Terms of bid submission

Bids will be excluded from evaluation if these aspects are not met:
• Offered brands must be in compliance or better than the technical specifications above.
• The bidder must provide a sample for each item.

سيتم استبعاد العطاءات من التقييم إذا لم يتم استيفاء هذه الشروط:

- يجب أن تكون العلامات التجارية المعروضة مطابقة أو أفضل من المواصفات الفنية الموضحة أعلاه.
- يجب على المورد تقديم عينة لكل مادة مطلوبة

شروط عامة / General condtions

The cheapest offer technically accepted will be selected

سيتم اختيار أرخص عرض سعر مقبول فنيا

The due amount will be paid directly to the supplier's account in USD.

سيتم دفع المبلغ المستحق مباشرة إلى حساب المورد بالدولار الأمريكي

Action For Humanity has the right to purchase part of the offer, also increase or decrease the quantity

العمل من أجل الإنسانية لديها الحق في شراء جزء من العرض أو زيادة أو تخفيض الكمية

It's **forbidden** to Scratch, Re-writing, and using Corrector on the offer, for any agreed amendment the signature and stamp of the supplier is required beside it.

يمنع: الخش وإعادة الكتابة واستخدام المصحح (الكوريكتور) في العرض، لأي تعديل متفق عليه يلزم توقيع وختم المورد بجانبه.

The supplier signature must be over the stamp.

يطلب من المزود التوقيع فوق الختم بشكل مباشر

The supplier **must** provide his ID and the bank account when submitting the offer

يجب على المورد تقديم هويته وحسابه المصرفي عند تقديم العرض

#	المادة Items	الوحدة Unit	الكمية QTYs	السعر الإفرادي Unit price	السعر الإجمالي Total price
1	High quality short grain rice (rolled) , imported and packaged - 1kg - (Preferred bran Ammar, Amo Hamza or equivalent) 1 كيلو جرام أرز حبة قصيرة (مدمغلة) نوع أول مستورد معبأ	Piece	8		
2	Pure, refined white sugar - 10 kg - كيس 10 كيلو غرام سكر أبيض	Piece	1		
3	good quality sunflower seed oil can for cooking - 4 liters - (Preferred brand Zer, Ferzat or equivalent) علبة زيت عباد الشمس - ٤ لتر	Piece	1		
4	Fine imported and packaged white wheat flour ideal for baking and general cooking purposes - 0.9 kg (Preferred brand Amu Hamza, AlTunsa or equivalent) طحين زيرو 0.9 كغ مستورد ومعبأ	Piece	2		
5	High-quality, white salt, finely ground for cooking - 0.5 kg - (Preferred brand Zer , Altunsa or equivalent) كيس ملح المائدة أبيض 0.5 كغ	Piece	2		
6	Red split lentil bag for soup - 1 kg - (Preferred brand Amo Hamza , Nawras or equivalent) كيس عدس شوربة أحمر 1 كغ	Piece	2		
7	Coarse bulgur bag - 1 kg - (Preferred brand Nawres, Altunsa or equivalent) برغل خشن كيس 1 كغ	Piece	6		
8	Tomato Paste for cooking in tin or glass jars - 830 g - (Preferred brand ZER, Altunsa or equivalent) دبس بندورة علية 830 غ	Piece	2		
9	Long Spaghetti - 400 g - (Preferred brand DANA, Al Tunsa or equivalent) معكرونة سباغيتي 400 غ	Piece	4		
10	Olive oil suitable for salad dressing - 1 liters - (Preferred brand Zenar, Kafr Janah or equivalent) زيت زيتون علية 1 لتر	Piece	1		
11	Black Tea - 450 g - (Preferred brand Kurnieesh , Mahmoud or equivalent) شاي أسود علية 450 غ	Piece	1		
12	Whole date - 600 g - (Preferred date type is Maryam Dates) تمر نوع جيدة 600 غ	Piece	1		
13	Pack the parcel in a five-layer white carton box 50*30*30 Packing , loading, and unloading to AFH DZ office والتحميل والنقل والتفريغ لمكتب ديرالزور تعبئة الطرد ضمن صندوق كرتوني أبيض خمس طبقات 50*30*30	Piece	1		
Total					